

crítica (expresada en la creación de obras que tenía en cuenta tanto al lector europeo como al de América) que ha sentado las bases de una tangible diferencia con la literatura española reinante. Sólo así puede explicarse obras de singular concepción teórica y crítica como las de sor Juana Inés de la Cruz, el Inca Garcilaso o Juan Ruiz de Alarcón, entre otros.

Hopkins aborda uno de los temas medulares del fenómeno literario de los siglos XVII y XVIII, con manejo solvente de fuentes y de las ideas estéticas de su florecimiento.

Miguel Angel Rodríguez Rea

MENESES, Carlos. *Poesía mallorquina de Rubén Darío*. Palma de Mallorca, Instituto de Estudios Modernistas, 1997. 115 p. (Biblioteca Rubén Darío 6).

La investigación sobre la vida y obra del creador del Modernismo no cesa. Un compatriota nuestro, afincado hace años en Palma de Mallorca, da a conocer poemas escritos y publicados en la isla por el gran poeta nicaragüense. Como se sabe, Meneses es un extraordinario hurgador de publicaciones periódicas, de donde ha logrado rescatar textos desconocidos de autores como Borges, por ejemplo, así como del mismo Darío su novela inconclusa *El hombre de oro* (publicada en la revista argentina *La Biblioteca*, en 1896).

Esta edición recoge y comenta los poemas que aparecieron en la prensa palmesana, durante las dos visitas que hizo Darío a estos lares (una en noviembre de 1906-marzo 1907 y otra en octubre-di-

ciembre de 1913, ya enfermo). Reviste singular interés conocer, por ejemplo, que en el primero de sus viajes diera término a su extenso poema *Epístola*, dedicado a la esposa del poeta argentino Leopoldo Lugones, el cual inició en Bruselas, lo continuó en Buenos Aires y avanzó en París, como lo documenta Meneses.

Meneses coteja de manera minuciosa todos los testimonios de estos viajes de Darío, como también los poemas que publicó en la prensa isleña, sin excluir las principales fuentes de estudio de la obra rubendariana con relación a este tramo de su biografía.

El tema que centra la atención de esta investigación, es la identificación de los poemas escritos por Darío en Palma de Mallorca. No existe un consenso a este respecto por parte de los conocedores y editores de su obra. Meneses señala, por tanto, que «(s)iguiendo indicaciones de estudiosos de la obra de Darío, el número de poemas mallorquines oscilaría entre veinte y veintiocho» (p. 26). Razón por la que «(s)in intención de depurar, ni de agregar arbitrariamente algunos poemas que los mencionados críticos, y otros [...] no han tomado en cuenta, reunimos un conjunto de poemas entre los que no todos tienen certificado de «mallorquines».

Tal vez el rasgo que señale la particularidad de los poemas mallorquines sea la serenidad, estancia emocional que halló el poeta de Azul... en el paisaje mallorquín, como un bálsamo para su agitado periplo vital.

Los textos poéticos que adjunta esta edición suman veintidós. Es de esperarse que las nuevas ediciones de la poesía de

Darío incluyan los utilísimos hallazgos que Carlos Meneses pone a nuestra disposición.

Miguel Angel Rodríguez Rea

ZAMORA Margarita. *Lenguaje, Autority, and the Indigenous History in the Comentarios reales de los incas*. Cambridge University Press, 1988. 209 p.

El conocimiento sobre el Inca Garcilazo de la Vega se ha beneficiado mucho de los cambios ocurridos en el pasado decenio en la visión académica sobre la época colonial. De lado negro y negación de la nacionalidad, los siglos coloniales han pasado a ser vistos también como espacio de debate de interrogantes modernas, y hasta postmodernas, y fuente de respuestas a muchas perplejidades culturales y políticas de este tiempo republicano, sobre todo aquellas de la identidad y la colonialidad. Estos cambios han venido acompañados de nuevas curiosidades, nuevas disciplinas y nuevos métodos en el área. Pocos de ellos han dejado de fijarse en Garcilazo y de intentar mostrarlo bajo una nueva luz. Esto ha ido modificando una antigua percepción anclada en la dualidad esencial de la circunstancia biográfica de Garcilazo, vista casi exclusivamente como precursora y emblema de la nacionalidad peruana que vendría luego. Las aproximaciones a Garcilazo han pasado de la revisión del contenido de sus obras y de su peripecia vital, a la evaluación de su discurso.

El libro de Margarita Zamora es un estudio sobre un discurso escrito por Garcilazo, *Los comentarios reales*, sobre otro discurso establecido por Garcilazo, la historia del imperio incaico. Su argumento

central es que el código del encriptamiento de ambos discursos es el humanismo renacentista. Más que hacer el trabajo criptográfico de desciframiento, Zamora se dedica sobre todo a mostrar la manera cómo Garcilazo maneja recursos modernos (en su época) para establecer los términos de una antigüedad específica (la incaica).

La visión de un Garcilazo humanista ya había sido planteada antes, en trabajos como los de José Durand y Aurelio Miró Quesada, pero nadie había desarrollado tan en profundidad un aspecto determinado de la naturaleza de esta filiación¹. Por lo general la mención del humanismo de Garcilazo no había pasado de ser una descripción de su ubicación en el espacio y el tiempo intelectuales de su época. En la perspectiva de Zamora, el humanismo de Garcilazo empieza a comprometer la visión establecida de la identidad de este autor. Por ejemplo, no es lo mismo un "mestizo esencial" que asume el humanismo como estilo intelectual, que un humanista europeo cabal para quien la experiencia (el recuerdo) de lo incaico es un dato personal, en el sentido de vivencialmente esencial pero intelectualmente secundario. La diferencia puede ser de matiz en un enfoque centrado en la *persona* de Garcilazo, pero es importante en una apreciación del *texto* de *Los comentarios*.

¿Qué significa que el de Zamora sea un libro de crítica textual? En este caso significa un interés primordial por el manejo de la filología que hace Garcilazo, la inclusión del cómo lo dice en el universo del qué dice. Esto no es del todo nuevo. Lo que sí es nuevo es la percepción de que Garcilazo "lee", en el sentido de que descifra, la realidad incaica como un texto. Zamora misma no tiene mayor interés en